

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Buix II						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code		
CLUB 1			Buix II			1L																													
CLUB 2			Rolling Aventicum II			1L																													
Lieu / Ort Location / Luogo			Buix			Date / Datum Date / Data			06.09.2020																										
Start / Beginn Début / Inizio			14:00			End / Ende Fin / Fine			15:59			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			CA14																				
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																													
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																													
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spettatori / Spettatori			55																										
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			212340			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			PRONGUE Nathalie			Signature / Firma Unterschrift																							
Time Keeper Chronométreur			207600			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			VOISARD Carole			Signature / Firma Unterschrift																							
Official scorer Marqueur			2215			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			SCHAFFNER Yves			Signature / Firma Unterschrift																							
Referee 1 Arbitre 1			209292			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			GURBA Patrice			Signature / Firma Unterschrift																							
Referee 2 Arbitre 2						Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome						Signature / Firma Unterschrift																							
Tech. Director Directeur tech.						Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome						Signature / Firma Unterschrift																							
RESULT			PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																													
			CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																										
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			4		3		10		5																										
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			3		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore					Buix II																							
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			3		1		CAPTAIN 1					Signature / Unterschrift / Firma																							
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0		0		CAPTAIN 2					Signature / Unterschrift / Firma																							
Penalty / Rigori			0		0																														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																			
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			209522																							
COACH			GUILLAND Yannick																																
			TOTAL			5																													
TIME OUT			X			X																													
TOTAL			6 min																																
2			Rolling Aventicum II						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																				
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code								
4	C FONTANA Loïc						208203	08:54			4	27	1							12:15			79	2	00:00	13:42	H								
55	A TRISCONI Yves						98214	15:17			41	55	2							19:55			52	2	00:00	21:55	B1								
1	G FROIDEVAUX Michel			X X X			216933	15:50			23	41	3							23:40			55	2	00:00	25:40	A								
	G							30:23			27	22	4							25:07			4	2	00:00	27:07	H								
23	BONGARD Julien						217554	52:03			27	55	5							33:05			4	2	00:00	35:05	E								
41	FORNACHON Didier						201282													33:05			4	2	00:00	36:28	V1								
52	GYSELINCK Benjamin						211193													57:50			66	2	00:00	58:55	D								
27	KAMPFER Theo						217018																												
93	MEER Johannes						212448																												
79	PERSEGHINI Axel						210132																												
66	REIST Fabrice						207326																												
22	SIMONET Kylian						210048																												
COACH			Surname / Name Nom / Cognome			Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			209522																							
COACH			GUILLAND Yannick																																
			TOTAL			5																													
TIME OUT			X			X																													
TOTAL			14 min																																